



ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE ORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE CLAIRE, À ÊTRE TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE (QUÉBEC) LE **LUNDI 15 NOVEMBRE 2010 À 19 h 30.**

01 - Ordre du jour

01.01 Approbation de l'ordre du jour.

02 – Déclaration / Proclamation

02.01 Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil.

04 – Procès-verbaux

04.01 Approuver les versions française et anglaise du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 1^{er} novembre 2010.

05 – Période de questions

10 – Réglementation

10.01 Adopter le Règlement sur le lotissement de la ville de Pointe-Claire portant le numéro PC-2774.

10.02 Adopter le Règlement sur le zonage de la ville de Pointe-Claire portant le numéro PC-2775.

10.03 Adopter le Plan d'urbanisme de la Ville de Pointe-Claire.

10.04 Adopter le Règlement portant le numéro PC-2776 décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 13 500 000 \$ pour divers travaux d'infrastructures à l'angle des boulevards Brunswick et Saint-Jean jusqu'à l'intercepteur de la Ville de Montréal (phases 1 et 4).

10.05 Adopter le Règlement portant le numéro PC-2777 décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 1 800 000 \$ pour l'aménagement d'une piste cyclable longeant le boulevard Saint-Jean, entre les avenues Sedgfield et Douglas-Shand (phase 2).

10.06 Adopter le Règlement portant le numéro PC-2778 décrétant un emprunt à long terme et une dépense de 7 200 000 \$ pour la reconstruction des infrastructures dans l'avenue Sedgfield, entre le boulevard Saint-Jean et l'avenue Alston ainsi que dans l'avenue Alston entre le boulevard Hymus et l'avenue Sedgfield (phase 3).

10.07 Considérer les plans d'implantation et d'intégration architecturale relativement à un ajout d'une nouvelle fondation et d'une véranda à la maison située au 17, avenue Coolbreeze (M. Cremer & K. Robins) (Règlement PC-2628-9).

10.08 Approuver les recommandations contenues dans le procès-verbal de la réunion du comité de circulation tenue le 26 octobre 2010.

20 – Administration et finances

20.01 Autoriser le paiement de la facture numéro 357032 de Hydro-Québec au montant de 405 238,52 \$ pour les travaux de relocalisation et enfouissement de leur installation électrique sur le boulevard Saint-Jean.

20.02 Accorder un soutien financier de 4 000 \$ à l'organisme « Société pour enfants handicapés du Québec ».

20.03 Acheter un espace publicitaire au coût de 130 \$ dans le programme de concert de Noël 2010 de l'organisme « Les Chanteurs Stewart Hall Singers ».

20.04 Acheter un espace publicitaire au coût de 150 \$ dans le programme de la production théâtrale présentée par le département de théâtre de l'école secondaire John Rennie.

- 20.05 Dépôt de la liste des engagements de crédits (commandes) pour la période du 1^{er} octobre 2010 au 31 octobre 2010 et la liste des virements budgétaires au 31 octobre 2010.
- 20.06 Approuver la nomination des membres du comité de retraite de la Ville de Pointe-Claire pour un mandat de trois (3) ans.

30 – Contrats

- 30.01 Octroyer un contrat de 64 425,76 \$ pour la fourniture et l'entretien d'un anneau de glace, du stationnement, du nouveau chalet, des accès et des sentiers au parc du Voyageur pour l'hiver 2010-2011 à la société 9042-0845 Québec inc. (Mario C. et fils) (appel d'offres IH100010).
- 30.02 Octroyer un contrat de 785 794,00 \$ pour l'achat du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2011 de produits chimiques pour la production de l'eau potable desservant les villes de Pointe-Claire, Beaconsfield, Baie d'Urfé, Kirkland, Ste-Anne-de-Bellevue et Dollard-des-Ormeaux à diverses sociétés (appels d'offres de la Ville de Montréal, n^{os} 507156, 505310, 505296, 505326, 1820AE, 505315 et 505303).
- 30.03 Octroyer un contrat de 461 353,98 \$ et conclure une entente pour la fourniture de sel de déglçage des chaussées à la firme Sifto Canada Corp. pour une durée de 8 mois (appel d'offres de la Ville de Montréal n^o PM100017).
- 30.04 Octroyer un contrat pour services professionnels de 1 381,00 \$ par la société René Laporte & Associés, consultants en assurance, pour les services de gestionnaires de risques en assurances de dommages pour les membres du Regroupement des municipalités de l'île de Montréal et de l'Union des municipalités du Québec.

50 – Ressources humaines

- 50.01 Approuver la liste des changements au personnel par décision non déléguée pour le mois de novembre 2010, telle que préparée par M. André Lévesque, chef de division – Ressources humaines.
- 50.02 Adopter les modifications au programme d'accès à l'emploi pour les personnes handicapées.
- 50.03 Dépôt de la liste des changements au personnel pour le mois d'octobre 2010, telle que préparée par monsieur André Lévesque, chef de division – Ressources humaines.

70 – Levée de la séance